

INHALT



N. U. Zitzmann, N. Yoon-Büchel, J. Bühler, C. A. Dettwiler, R. Weiger

FORSCHUNG UND WISSENSCHAFT
 Evaluation des zahnmedizinischen Curriculums
 an der Universität Basel

1140



D. Wolf, T. Renton

PRAXIS UND FORTBILDUNG
 Die Koronektomie

1147

J. S. Schenkel, H.-T. Lübbers, P. Metzler

MATERIALIEN UND MEDIKAMENTE
 Die intraligamentäre Anästhesie

1160



ZAHNMEDIZIN AKTUELL
 Gesundes für die Pause

1165

- 1165** Gesundes für die Pause
- 1168** Digitale Verlockungen
- 1170** Juniorforschungspreis der SSPRE
- 1171** Bedingt kontrovers ...
- 1175** Uninachten
- 1182** Dentaltechnik aus der Uhrenregion
- 1186** iPhone-, iPod- und iPad-Apps für Zahnärztinnen und Zahnärzte
- 1188** Wenn man auf Essen allergisch reagiert
- 1193** Durch ein Loch den Tumor bergen
- 1214** Impressum

SOMMAIRE



N. U. Zitzmann, N. Yoon-Büchel, J. Bühler, C. A. Dettwiler, R. Weiger

RECHERCHE ET SCIENCE

Evaluation of the dental curriculum
at the University of Basel

1134



D. Wolf, T. Renton

PRATIQUE QUOTIDIENNE ET FORMATION CONTINUE

La coronectomie

1154

J. S. Schenkel, H.-T. Lübbers, P. Metzler

MATÉRIAUX ET MÉDICAMENTS

Anesthésie intraligamentaire

1162



L'ACTUALITÉ EN MÉDECINE DENTAIRE

Quelque chose de sain pour la récréation

1195

1195 Quelque chose de sain pour la récréation

1198 Tentations du numérique

1200 Une technologie dentaire venue
du berceau horloger

1205 Prix de la recherche junior de la SSPRE

1206 Quand manger déclenche une réaction allergique

1211 Extraire la tumeur par un seul accès

1212 Revues

1214 Impressum

LIGNES DIRECTRICES RELATIVES À LA QUALITÉ

Prothèse adjointe

1215

EDITORIAL

«If you don't know where you're going, any road will take you there»

(The Beatles)



Christoph Senn

Die Wirtschaftslage, die politische Situation, unser berufliches Umfeld: Wir wissen es, die Zeiten sind schwieriger geworden, und man stellt sich Fragen über die Zukunft. Woran soll man sich noch halten, welchen Informationen kann man noch vertrauen?

Zwei aktuelle Studien als Beispiele: 1. Wir Zahnmediziner gehören zu den Berufsleuten mit sehr guten Zukunftsaussichten, weil sich unsere Arbeit nicht automatisieren lässt. 2. Die Rezession ist überwunden, die Leute geben wieder mehr Geld aus. Nur bei den zahnärztlichen Leistungen sind die Ausgaben weiterhin rückläufig.

Ja was nun, rosige Aussichten oder weiterhin schwierige Umstände? Hoffen oder bangen?

Die Antwort heisst «beides!» und wird auch als *Stockdale-Paradoxon* bezeichnet. Wer in einer schwierigen Situation steckt, muss die Realität mit ihren Problemen und Gefahren anerkennen, aber gleichzeitig auch Motivation und Energie für positive Änderungen aufbringen. Alleine führen diese Aspekte entweder zu Fatalismus oder zu naiver Zuversicht. In der richtigen Balance können sie aber dazu beitragen, erfolgreiche Wege zu beschreiten.

«If you don't know where you're going, any road will take you there»

(The Beatles)

L'état de l'économie, la situation politique et l'environnement professionnel: nous le savons bien, les temps sont devenus plus durs et l'on se pose bien des questions sur l'avenir. A quoi peut-on encore se raccrocher? En quelles informations peut-on encore avoir confiance?

Deux études récentes à titre d'exemple: 1. Nous autres médecins-dentistes comptons parmi les professionnels qui ont de très bonnes perspectives d'avenir car notre activité ne saurait être automatisée. 2. La récession est derrière nous et les gens se remettent à dépenser plus. Ce n'est que pour les prestations de médecine dentaire que les dépenses continuent à régresser.

Bon, mais alors faut-il s'attendre à des perspectives favorables ou à la poursuite de conditions difficiles? Faut-il avoir de l'espoir ou faut-il avoir peur?

La réponse: les deux! Ce qui correspond également au *paradoxe de Stockdale*. Quiconque se trouve dans une situation pénible doit reconnaître la réalité avec ses problèmes et ses dangers, mais tout en mobilisant sa motivation et son énergie pour des changements positifs. A eux seuls, ces aspects ne conduisent soit au fatalisme, soit à une confiance béate. Lorsqu'un équilibre correct est préservé, chacun peut alors contribuer à s'engager sur une voie prometteuse de succès.